

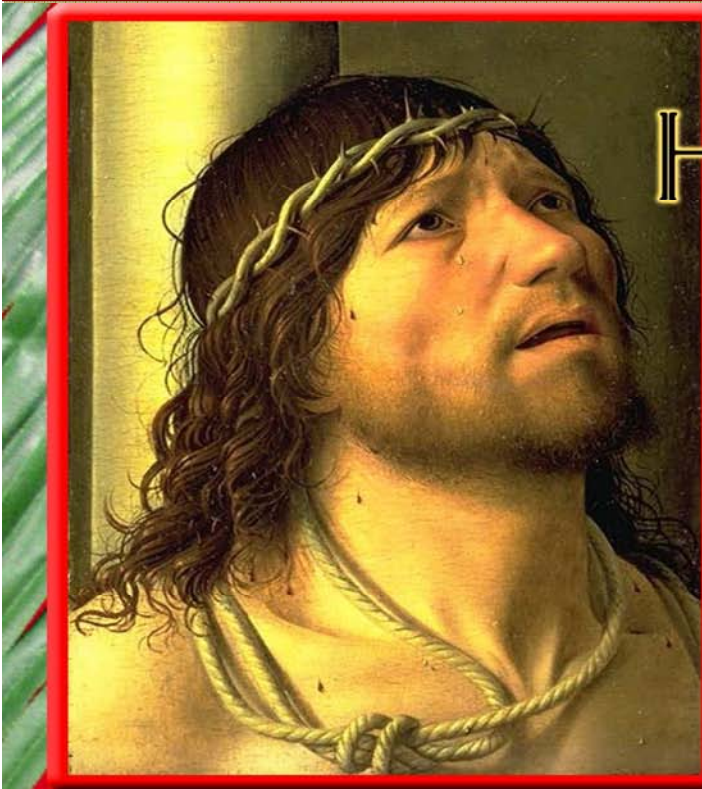
# Most Holy Redeemer Parish Parroquia Santísimo Redentor

Palm Sunday – Domingo de Ramos

March 29th, 2015

East Boston

29 de marzo de 2015



## HOSANNA!

Blessed is HE  
who comes in  
the name of  
the LORD.

Mark 11:9

©2008 Karides Lic. to St. George Publishing

### Welcome:

All are welcome at Most Holy Redeemer Parish, where we gather to share our Catholic faith. In worship and in service, we give praise to our loving God and grow as a faith community.

### Bienvenidos:

Bienvenidos a todos a nuestra parroquia Santísimo Redentor donde nos reunimos para compartir nuestra fe católica. En oración y servicio alabamos a nuestro Dios y crecemos como una comunidad de fe.

### The Holy Tridium Schedule

Thursday: 7 pm - Mass (Bilingual)

Silent Adoration until 11 pm

Friday: 6 pm - Solemn celebration (English)

8 pm - Solemn celebration (Spanish)

Saturday: 8 pm - Easter Vigil Mass (Bilingual)

### Horario de el Tridium Pascual

Jueves: 7 pm - Misa (Bilingüe)

Adoración en silencio hasta 11 pm

Viernes: 6 pm - Celebración Solemne en (Ingles)

8 pm - Celebración Solemne en (Español)

Sábado: 8 pm - Vigilia Pascual Misa (Bilingüe)

# Most Holy Redeemer Parish

# Parroquia Santisimo Redentor

65 London Street, East Boston, MA 02128  
Phone: \*82 - 617.567.3227 Fax: 617.569.6950

Pastor/Párroco:

**Reverend Thomas S. Domurat**

Deacons/Diáconos:

**Rev. Mr. Pedro LaTorre**

**Rev. Mr. Francis McHugh**

**Rev. Mr. Victor Rivero**

Business Manager/Administradora:

**Grace Natola**

Religious Education/Educación Religiosa:

**Evangelina Monge (Children/Niños)**

Cross Roads Family Shelter/ Casa Hogar de Familias:

Director of Shelter/

Directora de la Casa Hogar:

**Ms. Carpenter 617.567.5926**

Confirmation Coordinator/  
Coordinador de Confirmación:

**Rev. Mr. Pedro LaTorre &**

**Ismelda Susana LaTorre**

Adviser to CERS groups/Asesor del grupo CERS:

**Hna. Marisela Arteaga hmsp**

Organist:

**Anthony Morelli**

Cantor:

**Rose Hauser**

Spanish Coordinator for music/  
Coordinador de música en español:

**Julio Santos**

East Boston Central Catholic School/

Escuela Católica de East Boston:

Principal/Directora:

**Mary Ann Manfredonia 617.567.7456**

Bulletin Designer/Diseñador del Boletín:

**Victor Rivero victorrivero@comcast.net**

**Nota:** Ultimo día de entregar anuncios es el Lunes a las 12pm

## Mass Schedule (English)

**Saturday: 4:00 p.m. Sunday: 10:00 a.m.**

## Sacraments

**BAPTISM:** Please call the parish office to make individual arrangements.

**RECONCILIATION:** Available before and after all masses or by appointment.

**EUCCHARIST TO THE HOMEBOUND:**  
Call the rectory

**MARRIAGE:** Please call for an appointment at least six months prior to wedding date.

**ANOINTING OF THE SICK:** Available by request and on designated Sundays.



[www.Catholicscomehomeboston.org](http://www.Catholicscomehomeboston.org)

[www.Catolicosregresen.org](http://www.Catolicosregresen.org)

## Horario de las Misas (Español)

**Sábado: 7:00 p.m.**

**Domingo: 8:00 a.m. 12:00 p.m. 7:00 p.m.**

**Lunes a Viernes: 7:00 p.m.**

## Sacramentos

**BAUTIZO:** Por favor recoger el formulario de registro en la oficina o sacristía.

**CONFESIONES:** Disponibles antes y después de las misas o por cita.

**MATRIMONIOS:** Por favor llamar para una cita por lo menos seis meses antes de la fecha de matrimonio.

**UNCION DE LOS ENFERMOS:** Disponible por petición y en Domingos designados.

## Mass Intentions/ Intenciones de Misas

|                       |          |  |                           |
|-----------------------|----------|--|---------------------------|
| Saturday,<br>March 28 | 4:00 PM  | For the repose of the souls of<br><b>Josephine and Louis Sozio</b>                             | requested by their family |
| Sunday,<br>March 29   | 10:00 AM | For the <b>People of Most Holy Redeemer Parish</b>   |                           |
| Monday,<br>March 30   | 9:00 AM  | For the <b>People of Most Holy Redeemer Parish</b>   |                           |
| Tuesday,<br>March 31  | 9:00 AM  | For the <b>People of Most Holy Redeemer Parish</b>   |                           |
| Wednesday,<br>April 1 | 9:00 AM  | For the repose of the souls of<br><b>Mariantonia and Stanislao Iebba<br/>and Rita Altimari</b> | requested by Iolanda      |
| Thursday,<br>April 2  | 9:00 AM  | <b>Holy Thursday – Bilingual Mass</b>  |                           |
| Friday,<br>April 3    | 9:00 AM  | <b>Good Friday – Solemn Celebration</b>  |                           |
| Saturday,<br>April 4  | 4:00 PM  | <b>Holy Saturday – Bilingual Mass</b>  |                           |
| Sunday,<br>April 5    | 10:00 AM | <b>Easter Sunday – For the repose of the<br/>souls of Stanislao and Mariantonia</b>            | requested by Iolanda      |

\*All Spanish masses are celebrated with multiple intentions unless otherwise specified.  
Todas las misas en español son celebradas con varias intenciones a menos que se especifique de otra manera.\*

**PRAY  
for the  
SICK**

Jeanne Petrillo, Roseanne Schettino, Ricky Naumann,  
Edie DeAngelis, Florence D'Avella, Kelsey Corlito, Karen Rebaza,  
Michelle Barone, Eve Pallang, Paula Keough, Robert Morani,  
Benito Tauro, Peg Myers, Margaret Domurat, Rena Lopilato,  
Edie Abbott, Debbie Berrigan, Sophie Costantino, Rose Hauser,

**OREMOS  
por los  
ENFERMOS**

Linda Morgan, Mike Myers, Michael Velasquez, Chris Dewhurst, Georgia Schipani,  
Lena Ferreri, Mary Catino, Tom Mulligan, Richard Gorman, James MacAbee, Frances Roy,  
Mevlin Wilson, Joellen Coggeshall, Paul Hardy, William Killoran.

### Adoration of the Blessed Sacrament

takes place every Thursday  
between 9 a.m. and 7 p.m.

*Please try to schedule some time with our Lord.*



### Adoración al Santísimo

Se lleva a cabo cada jueves de 9 am. a 7 pm..  
*Trate de hacer el esfuerzo de separar tiempo  
para estar con el Señor.*

#### Vespers

Every Monday at 6:30 in the Church.  
You are invited to pray the Liturgy of the Hours the  
official prayer of the Church. Thanking God for all we  
have received is the best act of our day.

#### Vísperas

Todos los lunes a las 6:30 en el Templo. Se les  
invita a rezar la liturgia de las Horas, la oración oficial  
de la Iglesia. Agradecer a Dios por todos los  
beneficios recibidos es el mejor acto de nuestro día.



**II: Bernardo Andrés Alvarez & Adriana Pulgarín**  
**I: German Sorto & Rosa María Mendoza**



*Banns of Marriage*

*Bandas Matrimoniales*

**Pray the Rosary:**

Every Sunday at 9:30 a.m.



**Rezamos el Rosario:**

Media hora antes de cada misa.



**Last Weekend's offertory**

|             |            |
|-------------|------------|
| \$ 6,385.00 | Goal       |
| \$ 6,961.00 | Collection |
| \$ 91.00    | Make-up    |
| \$ 7,052.00 | Total      |
| + \$ 667.00 | Surplus    |

The **Monthly Collection** was \$2,644.

This weekend the second collection is the **Parish Debt Reduction.**

On Friday the collection taken up will be for the **Holy Land Shrines.**

Next week, at all our **Easter Masses, our only collection** will be to support the retirement, medical and financial needs of priests of the Archdiocese of Boston. On behalf of all of our priests, thank you in advance for your generosity.



**Ofertorio de la Semana pasada**

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| \$ 6,385.00 | Meta              |
| \$ 6,961.00 | Colecta           |
| \$ 91.00    | Durante la Semana |
| \$ 7,052.00 | Total             |
| + \$ 667.00 | Ganancia          |

La **Colecta Mensual** fue \$2,644.

Este fin de semana la segunda colecta es para la **Reducción de la Deuda Parroquial.**

La única colecta en Viernes Santo es para los **Santuarios en Tierra Santa.**

La única colecta en las Misas de Pascua es para los sacerdotes retirados de la Arquidiócesis de Boston, con ayuda medica y financiera. En nombre de todos nuestros sacerdotes, gracias de antemano por su generosidad.



**Hungering for Seeds at home**

We follow Jesus this week on our Lenten journey as he enters into Jerusalem, a community he knew well. CRS Rice Bowl asks us, too, to prayerfully enter into our own communities, to find those who are hungry and thirsty, who need our help. How does our Lenten journey motivate us to serve those we encounter in our daily lives?



**Hambre de semillas del hogar**

Seguimos a Jesús esta semana en nuestro camino cuaresmal al entrar a Jerusalén, una comunidad que conocía bien. Plato de Arroz de CRS nos pide, también, entrar en oración en nuestras comunidades, para encontrar a los que tienen hambre y sed, que necesitan nuestra ayuda. ¿Cómo nos motiva nuestra jornada de Cuaresma a servir a los que encontramos en nuestra vida diaria?



A partir del domingo, 1 de marzo, y ya cada domingo,

**¡Misa en español en televisión!**

A las 8 de la mañana, a las 5:30 de la tarde  
y a las 10 de la noche en Catholic TV.

También se puede ver en directo en [www.misadomingo.com](http://www.misadomingo.com)

Para más información, visite [www.CatholicTV.com](http://www.CatholicTV.com).

**RIP:**

Please pray for the repose of the soul of **John F. McGunigle (76)** who died on Sunday, March 1<sup>st</sup> and whose memorial mass will be celebrated on Tuesday, March 31<sup>st</sup>.



**Descansen en Paz:**

Por favor recen por el reposo del alma de **John F. McGunigle (76)** quien falleció domingo, 1 de marzo y su Misa de memoria será celebrada martes, 31 de marzo.

## Holy Week Schedule:

## Horarios: Semana Santa

Monday: 9 am - Mass (English)  
7 pm - Mass (Spanish)

Lunes: 9 am - Misa (Ingles)  
7 pm - Misa (Español)

Tuesday: 9 am - Mass (English)  
7 pm - Mass (Spanish)

Martes: 9 am - Misa (Ingles)  
7 pm - Misa (Español)

Wednesday: 9 am - Mass (English)  
6:30 pm - 8:00 pm  
Confessions  
7 pm - Mass (Spanish)

Miércoles 9 am - Misa (Ingles)  
6:30 pm - 8:00 pm  
Confesiones  
7 pm - Misa (Español)

Thursday: 7 pm - Mass (Bilingual)  
Silent Adoration until 11 pm

Jueves: 7 pm - Misa (Bilingüe)  
Adoración en silencio hasta 11 pm

Friday: 9 am - MCFL Way of the  
Cross procession outside (Bilingual)  
12 pm - Stations of the Cross  
inside (English)  
3 pm - Dramatization of the  
Way of the Cross outside (Spanish)  
6 pm - Solemn celebration  
(English)  
8 pm - Solemn celebration  
(Spanish)

Viernes: 9 am - MCFL Vía Crucis  
Procesión afuera (Bilingüe)  
12 pm - Vía Crucis (Ingles)  
3 pm - Vía Crucis (Español)  
dramatizada afuera  
6 pm - Celebración Solemne  
en (Ingles)  
8 pm - Celebración Solemne  
en (Español)

Saturday: 8 pm - Easter Vigil  
Mass (Bilingual)  
Reception for all in parish  
Hall following Mass

Sábado: 8 pm - Vigilia Pascual  
Misa (Bilingüe)  
Recepción para todos en el salón  
parroquial después de Misa

Sunday: 8 am - Easter Mass (Spanish)  
10 am - Easter Mass (English)  
12 pm - Easter Mass (Spanish)  
7 pm - Easter Mass (Spanish)

Domingo: 8 am - Misa Pascual (Español)  
10 am - Misa Pascual (Ingles)  
12 pm - Misa Pascual (Español)  
7 pm - Misa Pascual (Español)

\*Sunday, April 12:  
Divine Mercy Holy Hour -  
2:30 pm (Bilingual)\*

\*Domingo, 12 de Abril: Ho-  
ra Santa a la Divina Mise-  
ricordia - 2:30pm (Bilingüe)

*Thank you to all who contributed to our Easter flowers this year. Donations were given in memory of the following names and for the personal intentions of those who did not specify a name:*

*¡Gracias a todos los que contribuyeron a nuestras flores de Pascua este año. Las donaciones fueron dadas en memoria de los siguientes nombres y las intenciones de aquellos que no especificaron un nombre:*

*Alfredo Aguilar  
Rita Altimari  
Rose Bereiano  
My Brothers in Heaven  
Michael and Celeste Caccariello  
Carmela DeFeo  
Reina A. Santos de Guevara  
DiCamillo Family  
DiPaolo Family  
Duggan Family  
Felicita Figueroa  
Graciela Flores  
Tomas Flores  
Miguel Gomez  
Alfredo & Isabel Grasso  
Thomas Grato  
Walter Haddock  
Mariantonia and Stanislaw Iebba  
Joseph Family*



*Henry and Mary LaSala  
Leiva Family  
Lyons Family  
Macabee/Culkeen Family  
Cesar Maya  
Edward and Agnes Merchant  
Ralph Miano  
Luis Miranda  
Pascuala Moncion  
Maria Morales  
Michael Paglucca Family  
Reyes, Rios and Fuentes Family  
Ruvido Family  
Reyna Amanda Santesse Guevara  
Santos-Jetrudis Silvestre Teofila-Subencio  
All Souls in Purgatory  
All Souls in the World  
Rafael Villanueva  
Luis Zaguitte*



**WAY OF THE CROSS  
FOR LIFE  
( 28<sup>TH</sup> ANNUAL )**

Come join this peaceful procession in reparation for the sin of abortion. We will make the Stations of the Cross on Good Friday, visiting five churches in East Boston and ending at the Madonna Queen National Shrine.

- WHEN:** 9:00am, Good Friday April 3, 2015
- WHERE:** From the Most Holy Redeemer Church to the Madonna Queen National Shrine. Along the way we will stop at Our Lady of the Assumption, Sacred Heart Church and St. Joseph St. Lazarus.
- WHO:** Anyone who wishes to pray for the end of abortion.
- HOW:** Peacefully and prayerfully. Please bring rosaries rather than signs.
- WHAT:** What can you do to help? Walk with us, tell a friend, put this notice in church bulletin and pray for us.
- CONTACT:** Sebastian Martelli, 167 Maverick Street, East Boston, MA 02128 Day (617) 567-4077 (617)-846-9077



**VIACRUCIS POR  
LA VIDA  
( 28 ANIVERSARIO )**

Ven y únete en esta procesión por la Paz y para que oremos para terminar con el Pecado del Aborto. Haremos el Viacrucis el Viernes Santo, visitaremos cinco iglesias en la comunidad de East Boston, y terminaremos en la capilla de la Madonna Queen National Shrine.

- CUANDO:** 9:00am, Viernes Santo 3 de abril, 2015
- DONDE:** Partimos de la iglesia Most Holy Redeemer hacia la Madonna Queen National Shrine. En el camino haremos nuestras estaciones en las iglesias de: Nuestra Señora de la Asunción (Our Lady of the Assumption) Sagrado Corazón (Sacred Heart) y San Jose- San Lazaro (St. Joseph St. Lazarus).
- QUIENES:** Todos los que deseen orar por la terminación del aborto.
- COMO:** Pacíficamente oraremos. Por favor traigan sus rosarios en vez de rotulos o letreros.
- QUE:** Que puedes hacer para ayudar? Camina con nosotros, invita a alguna amistad, pon este boletín de tu iglesia y oremos por todos nosotros.
- CONTACTOS:** Sebastian Martelli, 167 Maverick Street, East Boston, MA 02128 Day (617) 567-4077 – (617) 846-9077

**W. C. Canniff & Sons, Inc.** Monuments & Lettering  
 531 Cummins Hwy • Roslindale  
**617-323-3690**  
 Since 1896  
 www.CanniffMonuments.com

**bizhub PRESS** C8000  
**KONICA MINOLTA**  
 Quality color for your print jobs.  
**BULLETIN PRINTER PROVIDER**

**Clergy Health and Retirement Trust**  
 Support your priests at the Easter collection

**ECHOS** A FORUM OF CATHOLIC THOUGHT  
 Dialogue shaped by revelation and reason  
**COME DISCOVER**  
 ECHOS.THEBOSTONPILOT.COM  
 THE **NEW** OPINION SECTION OF THEBOSTONPILOT.COM

**Co-Workers in the Vineyard Conference**  
 The Mission of Evangelization in the Parish  
**April 10, 2015 9:00-3:30**  
 Our Lady Help of Christians Parish  
 Newton, MA  
 Keynote Speaker:  
**Dr. Ralph Martin**

**Advertising Sponsors**  
 make this bulletin possible  
 For Information Call  
**Jim DeSantis**  
 Authorized Sales Representative  
**PilotBulletins**  
 617-407-0940  
 jdesantis@PilotBulletins.net

**SPACE AVAILABLE**

**SAINT JOHN'S SEMINARY BOSTON**  
 THE THEOLOGICAL INSTITUTE FOR THE NEW EVANGELIZATION  
**617-779-4104 ext. 1 | www.TheologicalInstitute.org**

**GetCatholicTV.com**

**Save 30% to 50% On Most Printing Costs!**  
 If you bring your printing to a chain store or other printer, money is leaving with those print jobs. We can help save you money.  
 Booklets, Bookmarks, Business Cards, Calendars, Door Hangers, Flyers/Brochures, Greeting Cards, Magnets, Newsletters, Notepads, Plastic Cards, Postcards, Posters, Presentation Folders, Stickers, Table Tent Cards & much more  
 Proud Printers of This Bulletin  
**617-779-3777**  
 printing@PilotPrinting.net  
 www.PilotPrinting.net

**MOST HOLY REDEEMER**  
 Seeks advertising sponsors for this colorful weekly bulletin.  
 Specifically in the following business categories:

- Electricians
- Plumbers
- Furniture Stores
- Financial Advisors
- Restaurants
- Hospitals & Physicians
- Boston Tourist Attractions
- Florists
- Insurance Agents
- Accountants/CPAs
- Glass Companies
- Realtors
- Roofers
- Retirement Communities
- Architects
- Attorneys

Become the First, and Maybe the Only Sponsor in Your Category!  
 For more information & affordable rates, Please Call:  
**PilotBulletins**  
 Toll Free: 866.772.7474

## SPANO & DAWICKI

The Estate, Elder Law,  
Retirement And  
Special Needs Firm



Protecting Your Home, Your Assets,  
Your Quality Of Life And Your Family

Info@SpanoDawicki.com

Saugus 781-231-7800 • Woburn 781-933-0053

Cambridge 617-354-0144 • Beverly 978-922-2100 • Boston 617-720-0002

VA ACCREDITED • NATIONAL ACADEMY OF ELDER LAW ATTORNEYS



1215 Main Street, Unit 122  
Tewksbury, MA 01876  
(978) 851-9103

### Rosaries from Flowers

"Handmade from the Flowers  
of your Loved One"

www.rosariesfromflowers.com

617.561.2800

Open Mon-Sun  
7AM - 11PM



Comida Típica Salvadoreña y Mexicana  
42-44 Maverick Street • East Boston, MA

MASSACHUSETTS  
**SONIA SALCEDO**  
JUEZ DE PAZ  
Notaria Publica - Paralegal

Abogada Lima-Peru  
617-943-5694  
ir.66@hotmail.com

•Bodas  
•Notarizaciones  
•Consejeria Legal

f SoniaSalcedo Juez



## Ruggiero Family Memorial Home

Our Family Serving Your Family With Professionalism, Dignity & Respect

Se Habla Español

Joseph L. Ruggiero, Director & Proprietor

Tel: 617-569-0990 | 971 Saratoga Street • East Boston, MA | www.RuggieroMH.com

**CPA CHAMPIONSHIP**  
PHYSICAL THERAPY

William J. Squires Jr. P.T.  
Hablamos Español

(617) 846-5609 57 Putnam Street  
Winthrop, MA

## EAST BOSTON DENTAL ASSOCIATES

617-569-7300 Since 1946 617-567-5080

"Quality Family Dentistry for Adults & Children"

Nicholas R. Franco, Jr., DMD  
Cosmetic and General Dentistry

Donald L. Feldman, DMD  
Specializing in Orthodontics



Accepting Mass Health Patients  
Major Credit Cards Accepted • Most Insurance Accepted  
Habla Español • Si Parla Italiano • Nós Falamos Português  
3 Meridian Street, East Boston



**CareDimensions**  
HOSPICE | PALLIATIVE CARE | SUPPORT SERVICES

Do a job you love -  
caring for patients!

We have open positions for  
RNs, Certified Nursing  
Assistants, Chaplins,  
Social Workers and  
Spiritual Volunteers.

Apply online at  
www.CareDimensions.org,  
fax your resume  
to 978-774-8700  
or call 978-774-7566.

Caring for the Community  
**East Boston  
Neighborhood  
Health Center**  
for Over 40 Years

EXPANDED!

Now Accepting New Patients  
617-569-5800  
www.ebnhc.org  
10 Gove & 20 Maverick Sq.  
Blue Line Maverick Stop

Manteniendo adultos mayores de  
55 saludables e independientes

**ElderServicePlan**  
East Boston Neighborhood Health Center

Sirviendo a las comunidades  
de East Boston, Revere, Chelsea,  
Everett y Winthrop

617-568-6377  
www.ebnhc.org

## The Catholic Cemetery Association

Our ministry includes assisting families before a  
death occurs. Call today for your free pre-planning  
kit including: our free booklet, money saving certificate,  
information on payment plans and specific information  
on Holy Cross Cemetery in Malden and other local  
Catholic cemeteries.



Shouldn't your family be protected?  
Call Today • 339-226-1271



For stories of our priests,  
visit [www.clergyfunds.org](http://www.clergyfunds.org)

Clergy Health and Retirement Trust  
Caring for the Well-Being of our Boston Priests

**Magrath**  
FUNERAL HOME  
617-567-0910

## TRANS DENTAL CARE

242 EVERETT AVE. • CHELSEA • MA 02150

We accept all Dental Insurance as well as Mass Health

WHITE FILLINGS • DENTURES  
ROOT CANALS • CROWNS • BRIDGES

SE HABLA ESPAÑOL | 617-884-0165

Mon-Fri 9AM-6PM • Sat 9AM-5PM • Sun 9AM-3PM

We Have Space Available For You!

## American Tax Service



Beatriz E. Herrera  
Tax Consultant

93 Chelsea Street  
East Boston, MA 02128

T: 617-569-4067

F: 617-569-5154

info@americantaxserviceusa.com

www.americantaxserviceusa.com

Experience, Professionalism and Reasonable Prices

We Have Space Available For You!

"I didn't know how we would pay for  
mom's funeral. What a blessing!"

Low-cost life insurance from  
the Catholic Association of Foresters

- Offering a variety of final expense life-insurance
- A community rooted in faith
- Providing grants and scholarships for education



Catholic Association  
Of Foresters

Standing strong to protect you and your family.

To find out more call toll free 1-800-282-2263  
or go to [www.catholicforesters.org](http://www.catholicforesters.org)

A fraternal benefit society serving  
Catholic families since 1879.

